



Gebruikersinstructies flexibel magnetisch materiaal

Deze informatie is tevens bestemd voor en dient doorgegeven te worden aan de EINDGEBRUIKER.



Neem voor aanvullende informatie contact op met uw leverancier.

Correct gebruik en onderhoud

Het opvolgen van onderstaande instructies draagt bij aan een langere levensduur van uw magnetische producten en de bescherming van de metalen ondergrond waarop deze worden aangebracht.

Opslag

Magneetfolie opslaan/bewaren op een schone, droge plek - Magneetfolie op rol rechtop opslaan om vervorming te voorkomen. Vellen magneetfolie stapelen op een vlak oppervlak - Plaats er geen voorwerpen op (zoals dozen), die het oppervlak kunnen beschadigen - Niet stapelen met de magnetische zijden tegen elkaar.

Gebruik

Vóór aanbrengen van magneetfolie op een metalen ondergrond, dienen laklagen en/of waslagen te zijn uitgehard (geschatte uithardingsstijd verf: 90 dagen; blanke lak: 60 dagen; was: 2 dagen). Gebruik flexibel magneetmateriaal bij voorkeur niet op overgeschilderde ondergronden. Zorg ervoor dat de magneetfolie vlak op de metalen ondergrond aangebracht is, vermijd luchtspleten, zoals bv. sierlijsten op auto's). Bij het verkeerd aanbrengen van magneetfolie, deze in zijn geheel van het vlak verwijderen en opnieuw aanbrengen. Trek de folie dus niet over het vlak, omdat het materiaal hierbij kan uitrekken / vervormen. Gebruik geen horizontale metalen vlakken die aan direct zonlicht worden blootgesteld (bijv. motorkappen) of aan temperaturen boven 70 graden. Houd er rekening mee dat bij langdurig gebruik op vlakken die veelvuldig aan zonlicht worden blootgesteld (voertuigen bijvoorbeeld), de vlakken ongelijk kunnen verkleuren, omdat het gedeelte dat door de magneetfolie wordt bedekt tegen ultraviolette straling wordt beschermd.

Verwerking

Reinig de folie vóór verdere bewerking, vooral indien de folie bedrukt wordt. (Magneetfolie trekt namelijk stof / elektrostatische deeltjes aan) Vóór het bedrukken de inkt testen op hechtingsvermogen.

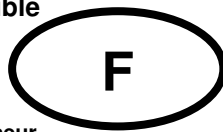
Reiniging

Folie regelmatig verwijderen om vochtvorming en vervuiling tussen magneetfolie en metalen ondergrond (in het bijzonder bij buitengebruik) te voorkomen. Gebruik een zacht reinigingsmiddel om zowel de magneetfolie als het metalen vlak te reinigen; veeg beide schoon met een zachte doek of laat ze aan de lucht drogen. Voertuigbelettering wekelijks verwijderen en reinigen. Om pas aangebrachte laklagen en/of waslagen op nieuwe auto's en vrachtwagens te beschermen, de magnetische folie dagelijks verwijderen en reinigen.



Instructions d'utilisation se rapportant au matériel magnétique flexible

Veillez remettre également cette information à l'UTILISATEUR FINAL.



Si vous souhaitez une information complémentaire, veuillez contacter votre fournisseur.

Afin de prolonger la durée de vie de vos produits magnétiques et de protéger la surface métallique sur laquelle ces produits vont être appliqués, nous vous conseillons de suivre les instructions ci-dessous.

Stockage

Stockez / conservez le film magnétique dans un endroit sec et propre - Placez le rouleau de film magnétique verticalement afin de lui éviter toute déformation - Utilisez une surface plate pour empiler les feuilles magnétiques - Ne posez pas sur ces feuilles des objets (boîtes par exemple) qui risquent d'endommager la surface - N'empilez pas les faces magnétiques l'une en face de l'autre.

Utilisation

- Assurez-vous que les couches de laque et/ou d'apprêt soient bien sèches avant d'appliquer un film magnétique sur une surface métallique (durée de séchage estimée pour la peinture : 90 jours ; pour le vernis blanc : 60 jours ; pour la cire : 2 jours). Evitez d'utiliser du matériel magnétique flexible sur des surfaces qui ont reçu une nouvelle couche de peinture. Veillez à ce que le film magnétique soit parfaitement bien appliqué sur la surface métallique. Evitez les entrefers comme, par exemple, les moulures sur les véhicules. Si le film magnétique n'a pas été bien appliqué, retirez-le entièrement et recommencez l'opération. Ne tirez pas sur le film : vous risquez de déformer le matériel. N'utilisez pas de surfaces en métal horizontales qui sont directement exposées à la lumière du soleil (capots moteurs par exemple) ou à des températures supérieures à 70 degrés. Une décoloration inégale de ces surfaces risque en effet de se produire du fait que la partie qui se trouve recouverte par le film magnétique, se trouve protégée contre les rayons ultraviolets.

Traitement

Avant tout traitement, nettoyez le film - surtout si celui-ci doit être imprimé. Le film magnétique attire en effet la poussière et/ou des éléments électrostatiques. Avant d'imprimer, testez l'encre afin de connaître son pouvoir d'adhésion.

Entretien

Pour éviter toute formation d'humidité et de salissure entre le film magnétique et la surface métallique (en particulier en cas d'emploi à l'extérieur), enlevez régulièrement le film. Pour l'entretien du film magnétique et de la surface en métal, utilisez un produit d'entretien doux. Séchez ensuite avec un chiffon doux ou laissez sécher à l'air. Enlevez une fois par semaine le lettrage du véhicule afin d'assurer l'entretien. Enlevez et nettoyez quotidiennement le film magnétique afin de protéger les couches de laque et/ou d'apprêt qui viennent d'être appliquées sur les véhicules.



User instructions flexible magnetic material

This information must also
be passed on to END USERS.



For further information, please contact your supplier.

Correct use and maintenance

Observance of the following instructions will extend the life of your magnetic products and offer protection to the metallic surface to which they are applied.

Storage

Keep/store magnetic foil in a clean, dry place - Store rolled-up magnetic foil on end to prevent deformation
Stack magnetic sheets on a level surface - Do not place any objects (such as cartons) on top, which could damage the face.
Do not stack with the magnetic sides touching each other.

Use

Before affixing magnetic foil to a metal surface, make sure that all surface paints and/or wax coats are cured (estimated curing time: paint 90 days; clear coat: 60 days; wax 2 days). Do not use flexible magnetic material on repainted surfaces. Make sure that the magnetic foil is flat against the metal surface, avoid air gaps, for example trims on cars. If the magnetic foil has been affixed incorrectly, remove it completely from the surface and re-affix it. Do not pull the foil across the surface because this may cause the material to stretch / deform. Do not use horizontal metal surfaces exposed to direct sunlight (car bonnets for example) or to temperatures in excess of 70 degrees. Be aware that long-term use on surfaces frequently exposed to sunlight (vehicles for example) may cause uneven fading of the surface, because the part covered by the magnetic foil is shielded from ultraviolet rays.

Application

Clean the foil before further processing, especially if it is used for printing. (Magnetic foil attracts dust / electrostatic particles).
Before printing test the ink for adhesion

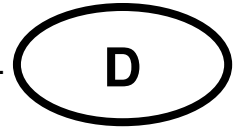
Cleaning

Remove the foil regularly to avoid moisture and dirt building up between the magnetic foil and the metal surface (in particular on outdoor applications). Use a mild detergent to clean both the magnetic foil and the metal surface; wipe both with a soft cloth or allow to air-dry. Remove and clean vehicle lettering weekly. To protect fresh clear-coat and/or wax coats on new cars and lorries, remove and clean the magnetic foil daily.

Gebrauchsanweisung für flexibles magnetisches Material



Diese Information sind ebenfalls für den
ENDVERBRAUCHER bestimmt und müssen ihm zur Verfügung gestellt werden.



Zusätzliche Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Verwendung und Pflege

Die sachgemäße Verwendung und Pflege verlängert die Lebensdauer Ihrer magnetischen Produkte und schützt die Metallflächen, auf denen die Produkte angebracht werden.

Lagerung

Magnetfolie sollte an einem sauberen, trockenen Ort gelagert werden - Restmengen von Magnetfolien-Rollen sind stehend zu lagern, damit sich keine Druckstellen bilden - Magnetbögen auf einer ebenen Fläche mit Papierzwischenlagen stapeln - Stellen Sie keine Gegenstände (wie etwa Kartons) auf die Bögen, die die Außenfläche beschädigen könnten - Beim Stapeln darauf achten, dass die magnetischen Seiten nicht zueinander weisen.

Verwendung

Bevor Sie die Magnetfolie auf einer Metallfläche anbringen, müssen Farbdeckschichten, Klarlackschichten und/oder Wachsschichten ausgehärtet sein (voraussichtliche Härtungsdauer: Farbe 90 Tage; Klarlack: 60 Tage; Wachs: 2 Tage).
Verwenden Sie flexibles Magnetmaterial vorzugsweise nicht auf übergestrichenen oder gespachtelten Flächen.
Achten Sie darauf, dass die Folie flach auf dem Metalluntergrund aufliegt und vermeiden Sie möglichst Luftzwischenräume (z.B. Zierleisten). Bei falscher Anbringung der Magnetfolie muss sie vollständig von der Fläche entfernt und anschließend erneut angebracht werden. Ziehen Sie die Folie dabei nicht über die Fläche, da sich das Material dadurch verformen kann.
Verwenden Sie keine waagerechten Metallflächen, die der direkten Sonneneinstrahlung (z.B. Motorhauben) oder Temperaturen über 70 Grad ausgesetzt sind.
Berücksichtigen Sie, dass sich die Flächen, die häufig der Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind (z.B. Fahrzeuge), bei langanhaltender Verwendung der Magnetfolien ungleichmäßig verfärben können, da der Bereich, der von der Magnetfolie abgedeckt wird, vor ultravioletter Strahlung geschützt ist.

Verarbeitung

Reinigen Sie die Folie vor der Weiterverarbeitung, vor allem wenn sie bedruckt wird (Magnetfolie zieht nämlich elektrostatischen Staub und elektrostatisch geladene Teilchen an). Prüfen Sie vor dem Drucken die Haftfähigkeit der Farbe.

Reinigung

Damit sich keine Feuchtigkeit und Verschmutzung zwischen der Magnetfolie und der Metallfläche (insbesondere beim Einsatz im Freien) bilden, muss die Folie regelmäßig entfernt werden. Verwenden Sie für die Reinigung der Magnetfolie und der Metallfläche ein mildes Reinigungsmittel; putzen Sie sie mit einem weichen Tuch ab oder lassen Sie sie an der Luft trocknen. Fahrzeugbeschriftungen müssen wöchentlich entfernt und gereinigt werden. Zum Schutz neu aufgebrachter Klarlackschichten und/oder Wachsschichten auf neuen Pkw und Lkw muss die Magnetfolie täglich entfernt werden.